

# “Rayos de Luar”

— ESTUDIO —

6ª en Fá  
Cômodo

Op. 97

JUAN A. RODRIGUEZ

Musical notation for the first system, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The melody is written on a single staff with various fingerings and dynamics. The key signature has one flat (F major). The system includes dynamic markings such as *p*, *pp*, and *ppp*, and articulation like accents and slurs. A dashed line above the staff indicates a first ending (C1).

Molto - delicato

Musical notation for the second system, continuing the melody from the first system. It includes dynamic markings like *p*, *pp*, and *ppp*, and a *for. ten.* marking. A dashed line above the staff indicates a first ending (C1).

Musical notation for the third system, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The melody is written on a single staff with various fingerings and dynamics. The system includes dynamic markings such as *f*, *pp*, and *ppp*, and articulation like accents and slurs. A dashed line above the staff indicates a first ending (C1) and a third ending (C3).

com elegança

ores

ten

Musical notation for the fourth system, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The melody is written on a single staff with various fingerings and dynamics. The system includes dynamic markings such as *f*, *pp*, and *ppp*, and articulation like accents and slurs. A dashed line above the staff indicates a first ending (C5) and a third ending (C3).

C1

C5

C3

Musical notation for the fifth system, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The melody is written on a single staff with various fingerings and dynamics. The system includes dynamic markings such as *p*, *pp*, and *ppp*, and articulation like accents and slurs. A dashed line above the staff indicates a first ending (C1), a fifth ending (C5), and a third ending (C3).

mu... endo...

ral...

Musical notation for the sixth system, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The melody is written on a single staff with various fingerings and dynamics. The system includes dynamic markings such as *p*, *pp*, and *ppp*, and articulation like accents and slurs. A dashed line above the staff indicates a first ending (C1) and a second ending (C2). The system concludes with a *Fin* marking and a *expresiv.* instruction.

For. rit

Menore

C2

expresiv.

*Mooc*



C5 ----- C3 ----- C1 ----- C3 ----- C10

*p<sup>o</sup>* dolce *p* *p* con brio *foc f*

C2 ----- C1 ----- C.7 ----- C.5 ----- C5

con exprec. *foc f* dolce

C3 ----- C2 ----- C3 ----- C2 ----- C3

*p<sup>o</sup>* *f* *foc ten.* *p<sup>o</sup>* *p* *ritar.* *pp*

dal *f* al *fin*

## Concertistas extrangeiros

Juan A. Rodriguez

VINDO, ha alguns annos de Buenos Aires, em "tournée", Juan Rodriguez integrou-se de tal fórma no ambiente artistico de nosso paiz que aqui ficou até hoje.

Natural de Lugan (Provincia de Buenos Aires), sentiu despertar-se-lhe, desde cêdo, o gosto pela "guitarra", tendo como primeiro orientador o maestro argentino Juan Alais.

Mais tarde completou os seus estudos com Ricardo Gutierrez e R. Michalowitz.

Profissional de valor, concertista e compositor sul-americano, extenso é o numero de suas obras (quasi quatrocentas), inspiradas em todos os rythmos musicaes.

Possuidor, ademais, de uma cultura acima da craveira commum, reuniu, com alto espirito, a um jornalista que o entrevistára, após uma audição especial aos chronistas, em Buenos Aires, as impressões que tivera do contacto com o publico:

— "El escenario público tiene su secreto; no es para todos..."

Os seus discipulos Ophisa Pareto, João Pereira Filho e Julieta Mendes, attestam a excellência de seu methodo de ensino.

Cumpra assim Juan Rodriguez o seu desejo desinteressado de "llevar el arte á todos los ambitos del mundo!"



Quando gravou em discos peças suas para a fabrica Columbia, de Buenos Aires, — isto em 1907, — alcançou com as mesmas um trium-

pho invejavel; conquistou a Medalha de Ouro, em Cordoba e o Diploma de Honra, no Uruguay!

Affirma Juan Rodriguez que o violão será o grande instrumento do futuro.

A musica brasileira, que elle acha lindissima, por seus variados temas musicaes, encanta-o e inspira-o para composições typicas apreciaveis, taes como o "Chôro Villalobos", os "Chôros" de Dutra e Joaquim dos Santos, e "Canarinho".

Gozam de sua preferencia as obras de Ernesto Nazareth, Octaviano e Heckel Tavares.

Para Juan Rodriguez o ensino do violão depende unicamente da subtilidade de espirito do professor em descobrir o verdadeiro molde sentimental do discipulo, e procurar, assim, enveredá-lo pelo caminho verdadeiro do seu temperamento artistico. Este é o unico methodo ou escola, que o brilhante compositor argentino recommenda aos seus alumnos; "poner en juego la inteligencia, abarcando lo útil y decechando lo inutil..."

Juan Rodriguez, a quem temos a honra de incluir entre os nossos colaboradores assíduos, promette-nos, para as paginas da VOZ DO VIOLÃO, as pautas de suas melhores composições.